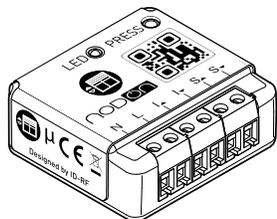


# GEBRAUCHSANLEITUNG



## ROLLADENMODUL

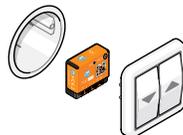


NodOn® Rolladenmodul

Artikelnummer: SIN-2-RS-01  
 Spannungsversorgung: 230V AC ~ 50Hz  
 Schaltfähigkeit: 230V AC – 10A // 30V DC – 10A  
 Maximale Motorleistung: 150 W  
 Eigenverbrauch: <1W  
 Durchschnittliche Funkfrequenz: 868,3 MHz  
 Verwendete Frequenzbänder: 868,0 bis 868,6 Mhz  
 Maximale Sendeleistung +3dBm  
 Reichweite des Signals: 20-30 Meter im Innenbereich  
 Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C  
 Speicherkapazität: 24 Sender  
 EEP (Profil EnOcean®): D2-05-00  
 Abmessungen: 40 mm (B) x 44 mm (L) x 16,9 mm (H)  
 Gewicht: 34 g  
 Garantie: 2 Jahre

## INSTALLATION

Das NodOn® Rolladenmodul ermöglicht den Anschluss eines beliebigen motorisierten Ladens (Rolläden, Gelenkarmmarkise, Garagentor...) an ein EnOcean® kompatibles Netz. Wenn das NodOn® Rolladenmodul installiert ist, können Sie damit Ihren motorisierten Laden aus der Ferne oder automatisch mit Hilfe von drahtlosen Sendern oder Sensoren steuern – ohne EnOcean® Batterie (Schalter, Fernbedienung, Öffnungssensor, Bewegungssensor, Kartenschalter, Haustechnikzentrale...).



### STROMSCHLAGEGFAHR



BEVOR DIE INSTALLATION ERFOLGT, MÜSSEN SIE DARAUF ACHTEN, DASS DIE STROMVERSORGUNG UNTERBROCHEN IST. ANSONSTEN BESTEHT DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.

Schalten Sie den Strom direkt vom Stromkasten aus ab, um jegliche Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Dieser Empfänger ist für eine Verwendung unter Spannung ausgelegt. Eine falsche Installation kann einen Brand oder einen Stromschlag bewirken. Sollten Sie Schwierigkeiten mit elektrischen Installationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann. Das Rolladenmodul muss unbedingt unter strengster Einhaltung der Anweisungen dieser Gebrauchsanleitung installiert UND angeschlossen werden.

NodOn® übernimmt keinerlei Verantwortung bei Unfällen oder Schäden, die auf die Nichteinhaltung der Montageanweisungen zurückzuführen sind. Schalten Sie vor jedem Eingriff den Strom ab und nehmen Sie keine Änderung vor, wenn die LED grün blinkt.

### Ein-/Ausgänge des Empfängers



- N - Eingang Neutralleiter
- L - Eingang Phase
- I\* - Eingang für drahtgebundenen Schalter "Aufwärts"
- Iv - Eingang für drahtgebundenen Schalter "Abwärts"
- S\* - Ausgang Motor "Aufwärts"
- Sv - Ausgang Motor "Abwärts"

**Achtung:** Jedes Elektrische Klemme ist für einen Draht von maximal 2.5 mm<sup>2</sup> geeignet.

### Installationsverfahren

- 1 Schalten Sie den Strom ab.
- 2 Demontieren Sie den drahtgebundenen Schalter, der den Rolläden/die Gelenkarmmarkise steuert, den/die Sie anschließen möchten.
- 3 Verdrähten Sie das Modul gemäß dem Schema der Abbildung 1.
- 4 Bauen Sie den drahtgebundenen Schalter wieder zusammen.
- 5 Schalten Sie den Strom wieder ein.

## Installationsschema

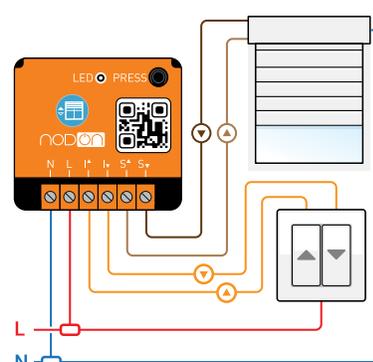


Abbildung 1

## AUTOMATISCHE ERKENNUNG DES SCHALTERTYP

Nachdem Sie den Strom wieder eingeschaltet haben, drücken Sie einmal auf die Taste Ihres drahtgebundenen Schalters. Das Modul weist ein automatisches Erkennungssystem auf, welches ihm ermöglicht, den Typ des am Eingang verdrahteten drahtgebundenen Schalters (Wechselstschalter oder Druckschalter) automatisch zu bestimmen.

## KALIBRIERUNG DES ROLLADENMODULS \*

### \* Empfänger unter Spannung



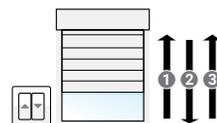
1 Fünfmal kurz drücken.

**Hinweis:** Die LED des Moduls blinkt grün. Dies zeigt an, dass die Kalibrierung begonnen hat.

### Vom drahtgebundenen Schalter aus

1 Bringen Sie den Rolläden/die Gelenkarmmarkise in die angehobene Position.

2 Führen Sie dreimal die Sequenz "Oben - Stopp" mit dem drahtgebundenen Schalter durch.



2/3 Der Rolläden oder die Gelenkarmmarkise führt einen Zyklus "aufwärts/abwärts/aufwärts" durch \*\*.

**Kalibrierung abbrechen:** Drücken Sie fünfmal kurz auf den drahtlosen Empfänger oder einmal auf den drahtgebundenen Empfänger.

\*\* Sollte der Zyklus umgekehrt ablaufen (abwärts/aufwärts/abwärts), kehren Sie S\* und Sv um

## HINZUFÜGEN EINES SENDERS

Um eine Fernbedienung, einen Schalter oder einen Kartenschalter (EnOcean® kompatibel) hinzuzufügen, müssen Sie in den Kopplungsmodus gehen.

**Hinweis:** Das NodOn® Rollädenmodul verfügt über die ferngesteuerte Inbetriebnahme. Es kann von einer kompatiblen Haustechnikzentrale aus ferngesteuert gekoppelt werden.

Zwei Modi:

### Vom drahtlosen Empfänger aus (Empfänger unter Spannung)



1 Starten Sie die Kopplung, indem Sie dreimal hintereinander auf die Taste des Empfängers drücken. Die LED blinkt rot.



2 Fernbedienung oder Schalter: Sie haben 30 Sekunden Zeit, um Ihren Sender zu koppeln, indem Sie auf die Taste Ihrer Wahl drücken. Dadurch wird die Aufwärtsbewegung Ihres Rolläden/Ihrer Gelenkarmmarkise gesteuert.



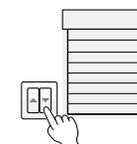
2B Kartenschalter: Sie haben 30 Sekunden Zeit, um Ihren Sender zu koppeln, indem Sie die Karte in den Kartenleser stecken oder aus diesem herausziehen. Die Bewegung der Karte während der Kopplung steuert die Abwärtsbewegung Ihres Rolläden/Ihrer Gelenkarmmarkise.



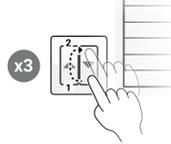
3 Die LED des Empfängers blinkt zweimal grün, womit die Kopplung der beiden Geräte bestätigt wird.

**Hinweis:** Wenn die LED während des Kopplungsverfahrens orange blinkt, bedeutet dies, dass mehr als 24 Sender gekoppelt sind und dass kein weiterer Sender mehr gekoppelt werden kann. Sie müssen folglich einen Sender entfernen, um einen neuen hinzufügen zu können.

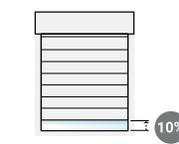
### Vom drahtgebundenen Schalter aus



1 Bringen Sie den Rolläden/die Gelenkarmmarkise in die abgesenkte Position.



2 Führen Sie dreimal die Sequenz "Unten - Stopp" mit dem drahtgebundenen Schalter durch.



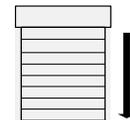
3 Der Rolläden/die Gelenkarmmarkise fährt um 10 % nach oben.



3B Fernbedienung oder Schalter: Sie haben 30 Sekunden Zeit, um Ihren Sender zu koppeln, indem Sie auf die Taste Ihrer Wahl drücken. Dadurch wird die Aufwärtsbewegung Ihres Rolläden/Ihrer Gelenkarmmarkise gesteuert.



3B Kartenschalter: Sie haben 30 Sekunden Zeit, um Ihren Sender zu koppeln, indem Sie die Karte in den Kartenleser stecken oder aus diesem herausziehen. Die Bewegung der Karte während der Kopplung steuert die Abwärtsbewegung Ihres Rolläden/Ihrer Gelenkarmmarkise.



3 Der Rolläden/die Gelenkarmmarkise bestätigt die Kopplung, indem er/sie sich vollständig schließt.

## VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG/DES SCHALTERS \*

\* EnOcean® (EEP: F6-02-02 oder F6-02-01)



**Hinweis:** Die Tasten der Fernbedienung funktionieren paarweise (A oder B).

**Hinweis:** Die Tasten des 2-Tasten-Schalters funktionieren kanalweise (A oder B).

### Öffnen Ihres Rollladens/Ihrer Gelenkarmmarkise

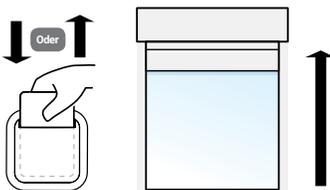
Drücken Sie einmal kurz auf die Taste "aufwärts", die Sie beim Kopplungsverfahren festgelegt haben (siehe "Hinzufügen eines Senders"). Drücken Sie erneut einmal auf diese Taste, um die Bewegung des Rollladens/der Gelenkarmmarkise zu stoppen.

### Schließen Ihres Rollladens/Ihrer Gelenkarmmarkise

Drücken Sie einmal kurz auf die Taste, die der Taste "aufwärts" gegenüberliegt, welche Sie beim Kopplungsverfahren festgelegt haben (siehe Paar/Kanal A oder B). Drücken Sie erneut einmal auf diese Taste, um die Bewegung des Rollladens/der Gelenkarmmarkise zu stoppen.

## VERWENDUNG DES KARTENSCHALTERS \*

\* EnOcean® (EEP: F6-04-01)



Wenn die Karte während der Kopplungsphase von dem Schalter abgenommen ist, dann wird der Rollladen beim Entfernen der Karte sich schliessen, und beim Einstecken sich öffnen.

Wenn die Karte während der Kopplungsphase in den Schalter eingeschoben ist, dann wird der Rollladen beim Einstecken der Karte sich schliessen, und beim Entfernen sich öffnen.

## ENTKOPPLUNG DER SENDE

Vom drahtlosen oder vom drahtgebundenen Empfänger aus (Empfänger unter Spannung)

### Fernbedienung oder Schalter

Führen Sie dasselbe Verfahren wie bei der Kopplung durch (siehe "Hinzufügen eines Senders"), wobei Sie auf die zuvor ausgewählte Taste drücken müssen, um den "Abstieg" Zustand Ihres Rollladens/Ihrer Gelenkarmmarkise festzulegen.

### Kartenschalter

Führen Sie dasselbe Verfahren wie bei der Kopplung durch (siehe "Hinzufügen eines Senders"), wobei Sie dieselbe Bewegung der Karte im Kartenleser durchführen müssen (Einführung oder Herausnahme), wie diejenige, die Sie gewählt haben, um den "Abstieg" Zustand Ihres Rollladens/Ihrer Gelenkarmmarkise festzulegen.

## RESET-VERFAHREN FÜR DAS MODUL

- 1 Drücken Sie mehr als 5 Sekunden lang auf die Taste des Empfängers. Die LED blinkt orange.
- 2 Drücken Sie erneut auf die Taste, um den Reset zu bestätigen. Wird der Reset erfolgreich durchgeführt, blinkt die LED rot und grün, wenn nicht, blinkt sie nicht mehr. Wiederholen Sie den Vorgang gegebenenfalls.
- 3 Ihr Empfänger befindet sich wieder in seiner ursprünglichen Einstellung.

## HAUSTECHNIKZENTRALE

### Inbetriebnahme des Rollladenmoduls über eine Haustechnikzentrale

Das NodOn® Rollladenmodul kann mittels einer EnOcean® kompatiblen Haustechnikzentrale gesteuert werden.

- 1 Rollladenmodul unter Spannung setzen.
- 2 Öffnen Sie die Schnittstelle Ihrer Haustechnikzentrale und starten Sie den Kopplungsvorgang.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen Ihrer Haustechnikzentrale.
- 4 Wenn die Kopplung bestätigt ist, können Sie Ihre eigenen Szenarios erstellen.

Das Kopplungsverfahren kann je nach Haustechnikzentrale variieren. Sehen Sie für weitere Informationen in der Bedienungsanleitung nach.

Sie finden die Liste der unterstützten Haustechnikzentralen auf der Webseite [www.nodon.fr](http://www.nodon.fr)

**Hinweis:** Für die Entkopplung des Rollladenmoduls wiederholen Sie ein vergleichbares Verfahren oder sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Haustechnikzentrale nach.

## AKTIVIERUNG DES REPEATER-MODUS \*

\* Empfänger unter Spannung

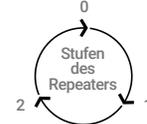
Wenn der Repeater-Modus aktiviert ist, ist das Rollladenmodul in der Lage, sämtliche EnOcean® Meldungen des Netzes weiterzugeben und folglich die Tragweite der Geräte in seinem Umfeld zu erhöhen.

Der Repeater-Modus weist 3 Stufen auf:

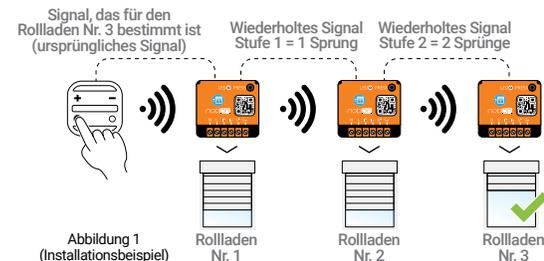
- **Stufe 0:** Der Repeater-Modus ist deaktiviert
- **Stufe 1:** Das Signal wird wiederholt (1 Sprung, siehe Abbildung 1)
- **Stufe 2:** Das Signal wird wiederholt (2 Sprünge, siehe Abbildung 1)

**Achtung:** Bei der ersten Verwendung befindet sich der Repeater-Modus standardmäßig auf der Stufe 0.

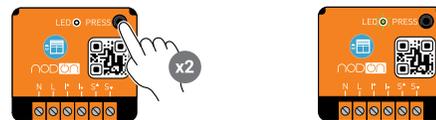
Inkrementierung der 3 Stufen des Repeater-Modus:



Funktionsprinzip des Repeater-Modus:



Zugang zur nächsten Stufe des Repeater-Modus:



Von Stufe 0 auf Stufe 1:

- 1 Fünfmal kurz drücken.
- 2 Die LED des Empfängers blinkt zweimal grün, womit die Aktivierung der nächsten Stufe des Repeater-Modus bestätigt wird.

Von Stufe 1 auf Stufe 2:

- 1 Fünfmal kurz drücken.
- 2 Die LED des Empfängers blinkt zweimal grün, womit die Aktivierung der nächsten Stufe des Repeater-Modus bestätigt wird.

Von Stufe 2 auf Stufe 0 (Deaktivierung des Repeater-Modus):

- 1 Fünfmal kurz drücken.
- 2 Die LED des Empfängers blinkt einmal grün, womit die Deaktivierung des Repeater-Modus bestätigt wird.

## UNTERSTÜTZTE PROFILE (EEP)

F6-02-01	A5-07-02	A5-08-03
F6-02-02	A5-07-03	A5-08-08
F6-04-01	A5-08-01	
A5-07-01	A5-08-02	

## ÜBLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn es nicht ordnungsgemäß installiert ist und sich nicht in einem den geltenden Normen entsprechenden Anschlusskasten befindet.
- Das Produkt muss von jeglicher Wasserquelle ferngehalten werden.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- EN60669-1:1999+A1:02+A2:08
- EN60669-2-1:2004+A1:09+A12:10
- EN62479:2010
- EN300220-2 V3.1.1, EN301489-1 V2.1.1
- EN301489-3 V2.1.1

## PIKTOGRAMM



Hiermit bestätigt ID-RF SAS, dass dieses Gerät der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite verfügbar: [www.nodon.fr](http://www.nodon.fr) Abschnitt "Support"



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass letzteres der europäischen Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden Bestimmungen was die Getrennsammlung elektrischer und elektronischer Geräte anbelangt. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem üblichen Hausmüll. Die korrekte Entsorgung alter Produkte trägt zum Umwelt- und Gesundheitsschutz bei.



Dieses Produkt ist für die ausschließliche Benutzung im Innenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt entspricht dem Funkprotokoll EnOcean®.

## KONTAKT

Hersteller und Importeur:  
ID-RF SAS  
121 rue des Hêtres  
45590 St CYR EN VAL (FRANKREICH)

## KUNDENDIENST

[www.nodon.fr](http://www.nodon.fr) Abschnitt "Support"  
[contact@nodon.fr](mailto:contact@nodon.fr)

For user guides in other languages, please visit [www.nodon.fr/notices](http://www.nodon.fr/notices)